

(乙) 欄 — 聲明書 PART B — Declaration

本人謹此聲明：

I declare that :

- (1) 本人 曾 / 並無因定居外國而取得外國國籍。
I have / have not acquired foreign nationality through settlement overseas.
- (2) 本人是中國公民並有香港居留權及本人從未向入境事務處作出變更國籍的聲明。
I am a Chinese citizen having the right of abode in Hong Kong and I have not made any declaration of change of nationality to the Immigration Department.
- (3) (i) 本人是在香港特別行政區成立以前或以後在香港出生。
I was born in Hong Kong before or after the establishment of the Hong Kong Special Administrative Region.
- (ii) 本人已在香港特別行政區成立以前或以後在香港通常居住連續七年或以上。
I have at any time ordinarily resided in Hong Kong for a continuous period of not less than seven years before or after the establishment of the Hong Kong Special Administrative Region.
- (iii) 本人在香港特別行政區成立以前或以後在香港以外地區出生，而在出生時 父親 / 母親是中國公民並符合 在香港出生 / 在香港已通常居住連續七年或以上的條件，享有香港居留權。
I was born outside Hong Kong before or after the establishment of the Hong Kong Special Administrative Region and my father / mother is a Chinese citizen who, at the time of my birth, has the right of abode in Hong Kong by birth in Hong Kong / by ordinarily resident in Hong Kong for a continuous period of not less than seven years.
- (4) 就本人所知及相信，此申請書內所填報的資料均屬真實無誤。
The information given in this application is true to the best of my knowledge and belief.

簽署 Signature _____

日期 Date _____

申請人姓名 Name of applicant _____

請在適當方格內填上「√」號 Please tick “√” in the appropriate box

(丙) 欄 — 以下由中國駐外國的使、領館填寫 PART C — For use of Chinese Embassy/Consulate-General

- (1) 這是首次的永久性居民身份證申請。毋須繳費。
This is the first application for a Permanent Identity Card. No fee is required.
- (2) 這是因遺失／損壞智能身份證而補領永久性居民身份證的申請。
 申請費用港幣_____／美元_____ *已包括在香港特區護照申請費用的支票或銀行匯票之內，號碼：_____
／由香港諮詢人付款。
 申請費用港幣_____／美元_____ 支票或銀行匯票號碼：_____ *包括銀行手續費港幣_____
／美元_____ (若支票或銀行匯票並非指明由香港特別行政區的銀行付款或非以香港特別行政區貨幣開出) 已收訖。
This is an application for the replacement of a Permanent Identity Card due to loss/damage of a Smart Identity Card.
 An application fee of HK\$_____ / US\$_____ *has been included in the cheque or bank draft no. _____ for Hong Kong Special Administrative Region passport application fee / will be paid by referee in Hong Kong.
 A cheque or bank draft no. _____ for a fee of HK\$_____ / US\$_____ *including bank handling charge of HK\$_____ / US\$_____ (if the cheque or bank draft is not drawn on a bank in the HKSAR or not in HKSAR currency) has been collected.
- (3) 這是因需要改動智能身份證內容而要求更換永久性居民身份證的申請。
 申請費用港幣_____／美元_____ *已包括在香港特區護照申請費用的支票或銀行匯票之內，號碼：_____
／由香港諮詢人付款。
 申請費用港幣_____／美元_____ 支票或銀行匯票號碼：_____ *包括銀行手續費港幣_____
／美元_____ (若支票或銀行匯票並非指明由香港特別行政區的銀行付款或非以香港特別行政區貨幣開出) 已收訖。
This is an application for the replacement of a Permanent Identity Card due to alteration of particulars on a Smart Identity Card.
 An application fee of HK\$_____ / US\$_____ *has been included in the cheque or bank draft no. _____ for Hong Kong Special Administrative Region passport application fee / will be paid by referee in Hong Kong.
 A cheque or bank draft no. _____ for a fee of HK\$_____ / US\$_____ *including bank handling charge of HK\$_____ / US\$_____ (if the cheque or bank draft is not drawn on a bank in the HKSAR or not in HKSAR currency) has been collected.
- (4) 香港特別行政區護照的申請已查核無誤。
The application for a Hong Kong Special Administrative Region passport has been checked and found to be in order.
- (5) 永久性居民身份證的申請已查核無誤。
The application for a Permanent Identity Card has been checked and found to be in order.
- (6) 備註 (如有)
Remarks (If any) _____

簽署
Signature _____

日期
Date _____

請在適當方格內填上「√」號 Please tick “√” in the appropriate box

* 請將不適用者刪去 * Please delete as appropriate